



## Elementos de conexión enroscables

presión máx. de servicio 500 bar



### Aplicación

Los elementos de conexión enroscables ofrecen la ventaja sobre otros elementos de conexión por su pequeño tamaño.

Si se quiere utilizar el movimiento de desplazamiento del útil porta piezas o se quiere conectar sin conducciones un útil a una placa base, la boquilla enroscable y el mecanismo de conexión pueden montarse directamente enroscados en las partes a conectar.

El mecanismo de conexión tiene la ventaja de que después de desconectarse está plano en la parte frontal.

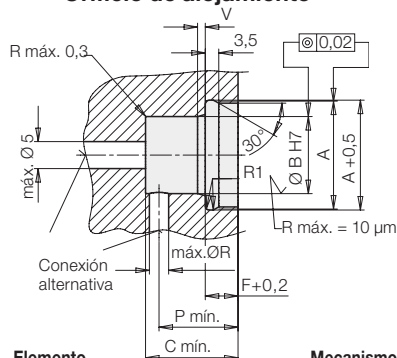
Para la mecanización más fácil del orificio de alojamiento, hay disponibles cuerpos adaptadores que pueden mecanizarse en el caso de disponer de poco espacio.

Los cuerpos o soportes de montaje de los elementos de conexión deben guiarse paralelamente 2 – 3 mm antes de la conexión.

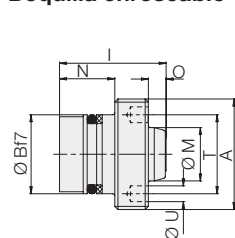
Las fuerzas axiales que se generan después de la conexión por efecto del aumento de la presión (ver diagrama) deben compensarse por el exterior de los partes de conexión.

La boquilla de conexión larga con válvula de depresión (VDD) debe de montarse en la línea de retorno o de desbloqueo. La válvula limita un aumento de presión posible estando desconectada (estática) a aprox. 5 bar. La válvula de depresión no está efectiva en condición conectada.

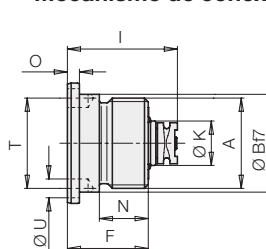
Orificio de alojamiento



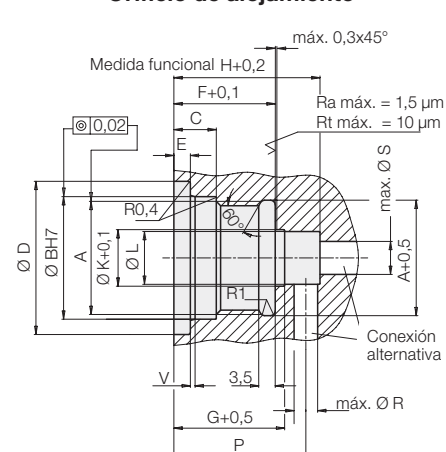
Boquilla enroscable



Mecanismo de conexión



Orificio de alojamiento



| Elemento                                                   |         | Mecanismo de conexión | Boquilla enroscable | Boquilla enroscable con VDD | Mecanismo de conexión | Boquilla enroscable con VDD | Boquilla enroscable |
|------------------------------------------------------------|---------|-----------------------|---------------------|-----------------------------|-----------------------|-----------------------------|---------------------|
| Paso nominal                                               |         | 3                     | 3                   | 3                           | 5                     | 5                           | 5                   |
| Presión máx. de servicio                                   | [bar]   | 350                   | 350                 | 350                         | 500                   | 500                         | 500                 |
| Caudal máx.                                                | [l/min] | 8                     | 8                   | 8                           | 12                    | 12                          | 12                  |
| A                                                          | [mm]    | M 20 x 1,5            | M 24 x 1,5          | M 24 x 1,5                  | M 24 x 1,5            | M 28 x 1                    | M 28 x 1            |
| Ø B                                                        | [mm]    | 22                    | 20                  | 20                          | 26                    | 20                          | 20                  |
| C                                                          | [mm]    | 3,5                   | 27                  | 30                          | 9                     | 30                          | 24                  |
| Ø D                                                        | [mm]    | —                     | —                   | —                           | 32,5                  | —                           | —                   |
| E                                                          | [mm]    | —                     | —                   | —                           | 3,5                   | —                           | —                   |
| F                                                          | [mm]    | 21,5                  | 10                  | 10                          | 21,5                  | 8,5                         | 8,5                 |
| G                                                          | [mm]    | 23,5                  | —                   | —                           | 23,5                  | —                           | —                   |
| H                                                          | [mm]    | 31                    | —                   | —                           | 31                    | —                           | —                   |
| I                                                          | [mm]    | 29,3                  | 29,5                | 34                          | 29,3                  | 32                          | 27                  |
| Ø K                                                        | [mm]    | 12                    | —                   | —                           | 12                    | —                           | —                   |
| Ø L                                                        | [mm]    | 11,2                  | —                   | —                           | 11,2                  | —                           | —                   |
| Ø M                                                        | [mm]    | —                     | 9,8                 | 9,8                         | —                     | 13,5                        | 13,5                |
| N                                                          | [mm]    | 18,5                  | 15                  | 19,5                        | 13                    | 19                          | 14                  |
| O                                                          | [mm]    | —                     | 4,5                 | 4,5                         | 3,2                   | 4,5                         | 4,5                 |
| P                                                          | [mm]    | 28                    | 21                  | 25                          | 28                    | 20,5                        | 20,5                |
| Ø R                                                        | [mm]    | 5                     | 5                   | 5                           | 5                     | 5                           | 5                   |
| Ø S                                                        | [mm]    | 7                     | 7                   | 7                           | 7                     | 7                           | 7                   |
| T                                                          | [mm]    | 16                    | 17                  | 17                          | 24                    | 20                          | 20                  |
| Ø U                                                        | [mm]    | 3                     | 3,5                 | 3,5                         | 5                     | 4,3                         | 4,3                 |
| V                                                          |         | —                     | 2 x 15°             | 2 x 15°                     | 1 x 15°               | 2 x 15°                     | 2 x 15°             |
| Fuerza de conexión axial con presión por punto de conexión | [N]     | F = 7,9 x p [bar]     |                     |                             | F = 15,4 x p [bar]    |                             |                     |
| Fuerza de conexión axial a 0 bar                           | [N]     | 60                    | 60                  | 60                          | 90                    | 90                          | 90                  |
| Tolerancia máx. axial                                      | [mm]    | + 0,5                 | + 0,5               | + 0,5                       | + 0,5                 | + 0,5                       | + 0,5               |
| de posicionado radial                                      | [mm]    | ± 0,1                 | ± 0,1               | ± 0,1                       | ± 0,2                 | ± 0,2                       | ± 0,2               |
| Desviación angular                                         |         | ± 1°                  | ± 1°                | ± 1°                        | ± 1°                  | ± 1°                        | ± 1°                |
| Carrera de conexión                                        | [mm]    | 4,5                   | 4,5                 | 4,5                         | 4,5                   | 4,5                         | 4,5                 |
| Par de apriete                                             | [Nm]    | 37                    | 40                  | 40                          | 40                    | 45                          | 45                  |

|                                                          |         |         |         |         |         |         |
|----------------------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| <b>Referencia</b>                                        |         |         |         |         |         |         |
| Conexión con presión                                     | 0460725 | 0460727 | —       | 0460735 | —       | 0460638 |
| Conexión sin presión                                     | 0460730 | 0460731 | 0460728 | 0460736 | 0460637 | 0460740 |
| <b>Ejecución en acero inoxidable</b>                     | —       | —       | —       | 0460763 | —       | —       |
| Conexión sin presión                                     | —       | —       | —       | —       | —       | —       |
| <b>Herramienta para atornillar</b>                       | 2010900 | 2010900 | 2010900 | 2010901 | 2010901 | 2010901 |
| <b>Disco de estanqueidad (repuesto)</b>                  | 3001997 | —       | —       | 3001999 | —       | —       |
| <b>Herramienta de montaje para disco de estanqueidad</b> | 0460991 | —       | —       | 0460873 | —       | —       |

Según la ejecución los elementos de conexión pueden acoplarse con o sin presión de servicio. Esto depende de las juntas aplicadas y está indicado en la tabla superior.

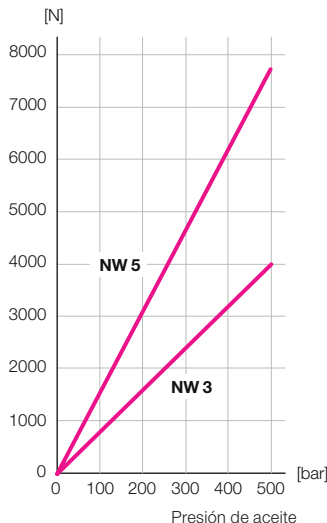
La tolerancia máx. de posicionado axial y radial está determinada en la tabla superior.

Para la transmisión de aire comprimido y de vacío utilizar los elementos de conexión sólo por "conexión sin presión".

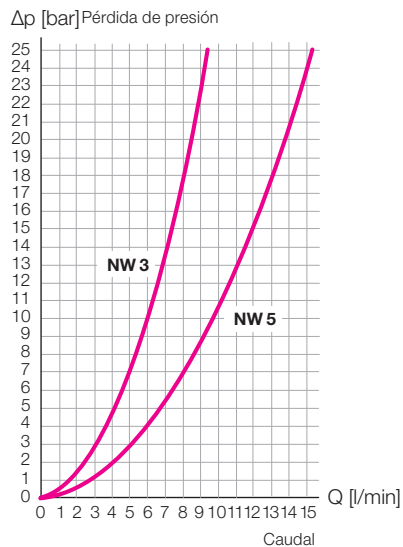
**Las superficies de estanqueidad frontales de los elementos de conexión deben limpiarse antes de conexionarse, a fin de garantizar una buena estanqueidad en la posición de conexión. Recomendamos el lavado de los elementos y la sucesiva limpieza con aire comprimido.**

**A ser posible deberán utilizarse sistemas de protección, así como la limpieza preliminar de las superficies planas de estanqueidad con rascadores de goma.**

### Fuerza de conexión



### $\Delta p$ -Q Curva característica de la viscosidad cinemática de $53 \times 10^{-6} \text{ m}^2/\text{s}$ (HLP 22 a 20 °C)



### Accesorio cuerpo adaptador

#### Medidas de montaje

Si no es necesario el montaje plano del cuerpo, se puede omitir el diámetro D +0,2.

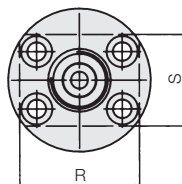
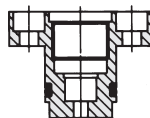
Las medidas de profundidad se reducen de la cota F.

|                              |      |          |          |
|------------------------------|------|----------|----------|
| Para tipo                    |      | 0460 735 | 0460 725 |
|                              |      | 0460 736 | 0460 730 |
| A                            | [mm] | 43       | 30       |
| B                            | [mm] | 23       | 20       |
| $\varnothing C H7$           | [mm] | 32       | 25       |
| $\varnothing D + 0,2$        | [mm] | 65       | 50       |
| E                            | [mm] | 38       | 38       |
| F + 0,05                     | [mm] | 15       | 12       |
| G min.                       | [mm] | 35       | 34       |
| H                            | [mm] | 12       | 10       |
| K                            | [mm] | 18       | 16       |
| L                            | [mm] | M 8      | M 6      |
| M                            |      | 3x15°    | 3x15°    |
| $\varnothing N \text{ max.}$ | [mm] | 6        | 5        |
| $\varnothing O$              | [mm] | 7        | 7        |
| R                            | [mm] | 60       | 42       |
| S                            | [mm] | 40       | 32       |

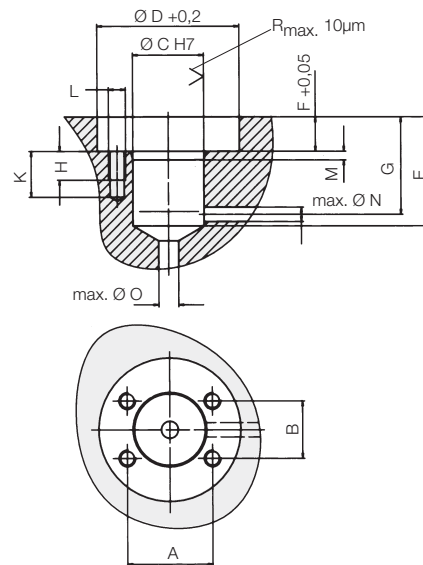
Referencia (cuerpo) 0460654 0460655

Juego de juntas para cuerpos de conexión 0131994 0131995

#### Cuerpo adaptador



#### Orificio de localización



En el caso de tener poco espacio, el cuerpo puede ser fresado según las cotas R y S.